

## **Zaur Gasimov: Legionen, Öl und Politik: Der Zweite Weltkrieg in den Lehrbüchern für die Geschichte Aserbaidschans nach 1991**

### ***Zusammenfassung***

Der 9. Mai wird in der ehemaligen Sowjetrepublik Aserbaidshan wie in Russland als Tag des Sieges über den Faschismus gefeiert, jedoch wird der Krieg 1941–45 in den Schulen Aserbaidshans seit der Unabhängigkeit 1991 ambivalent dargelegt. Bereits Ende der 1980er Jahre verzichtete man in der aserbaidshanischen Geschichtsschreibung auf den pathetischen Begriff des „Großen Vaterländischen Kriegs“. 1994–95 wurden die bisher verschwiegenen aserbaidshanischen Legionen, die von der Wehrmacht zusammengestellt worden waren, in den Geschichtslehrstoff der aserbaidshanischen Schulen integriert. Im Rahmen der Auseinandersetzung mit dem sowjetisch-deutschen Krieg wird Aserbaidshan seither als geopolitischer Zankapfel der rivalisierenden Großmächten dargestellt. Die Behandlung des Zweiten Weltkriegs in den post-kommunistischen Lehrbüchern für die Geschichte Aserbaidshans bleibt durch mehrere Faktoren geprägt. Zu diesen zählen nicht nur das autoritäre Regime in der Republik, sondern auch die Beziehungen des Landes zu Russland. War das Lehrbuch für die Geschichte Aserbaidshans für die 11. Klasse von 1994–95 noch stark von der äußerst russlandkritischen Haltung der Volksfrontregierung (1992–93) geprägt, entstand das Lehrbuch von 2003 unter den Umständen der verbesserten, aber dennoch kompliziert gebliebenen Beziehungen zu Russland.

### ***Abstract***

May 9th was celebrated in the former Soviet Republic of Azerbaijan, as in Russia, as the Day of Victory over Fascism, yet the Second World War has been ambivalently portrayed in Azerbaijani schools since independence in 1991. Azerbaijani historiography had already dispensed with the lofty term “Great Patriotic War” by the late 1980’s. In 1994–95 the Azerbaijani legions, which were assembled by the Wehrmacht and which until then had been kept secret, were integrated into the history curriculum in Azerbaijan. From this time on, Azerbaijan has been depicted as a geopolitical bone of contention among the rivalling Great Powers within the framework of the Soviet-German War. The illumination of World War II in post-communist history textbooks in Azerbaijan continues to be formed by several factors. Among these is not only the authoritarian regime in the republic, but also the country’s relationship with Russia. If the Azerbaijani history textbook from 1994–95 was still strongly influenced by the extremely Russia-critical position of the Popular Front Party (1992–93), the textbook from 2003 emerged under the circumstances of a rather complicated relationship.

### ***Résumé***

Le 9 mai est célébré dans l’ex-République soviétique d’Azerbaïdjan et en Russie comme le jour de la victoire sur le fascisme. La guerre de 1941–45 est cependant présentée de façon ambivalente dans les écoles d’Azerbaïdjan, depuis l’indépendance en 1991. Dès la fin des années 1980, l’historiographie azerbaidjanaise a renoncé au concept pathétique de « grande guerre patriotique ». En 1994–95, les légions azerbaidjanaises mises en place par la Wehrmacht allemande, jusque-là passées sous silence, ont été prises en compte dans l’enseignement de l’histoire en Azerbaïdjan. Dans le contexte de la guerre germano-soviétique, l’Azerbaïdjan est présenté depuis lors comme la pomme de discorde géopolitique des grandes puissances rivales. Les manuels scolaires post-communistes d’histoire de l’Azerbaïdjan traitent encore la Seconde Guerre mondiale selon le même schéma, caractérisé par le régime autoritaire de la République et les relations du pays avec la Russie. Si le manuel d’histoire de l’Azerbaïdjan de 1994–95 était encore très marqué par une position extrêmement critique du gouvernement de front populaire (1992–93) vis-à-vis de la Russie, le manuel de 2003 a vu le jour dans le contexte de relations moins tendues, mais néanmoins encore difficiles, avec la Russie.